



Estonian (eesti)

Sissejuhatavad riitused

Risti märk

Isa, Poja ja Püha Vaimu nimel.

Aamen

Tervitus

Meie Issanda Jeesuse Kristuse arm, ja
Jumala armastus, ja Püha Vaimu
osadus Ole sinuga kõigiga.

Ja oma vaimuga.

Penitentsiaalne tegevus

Vennad (vennad ja õed), tunnistame
oma patte, Ja nii valmistage end
pühade saladuste tähistamiseks ette.

Tunnistan kõigevägevale Jumalale Ja
teile, mu vennad ja õed, et mul on
väga pattu teinud, minu mõtetes ja
sõnades, selles, mida ma olen teinud
ja selles, mida ma pole suutnud teha,
Minu süü läbi Minu süü läbi minu kõige
raskema süü kaudu; seetõttu küsin
õnnistatud Mary alati-viirgin, kõik inglid
ja pühakud, Ja sina, mu vennad ja õed,
palvetada minu eest Issanda poole,
meie Jumala eest.

Kas köikvõimas Jumal halastab meid,
Andke meile oma patud, ja viige meid
igavesesse ellu.

Yoruba (Yorùbá)

Awọn ilana Ifihan

Ami ti agbelebu

Li oruko Baba, ati nipa Ọmọ,
ati ti Ẹmí Mimọ.

Amin

Ikini

Ore-ọfẹ Oluwa wa Jesu Kristi,
ati ife Ọlǫrun, ati community
ti Ẹmi Mimọ wa pẹlu gbogbo
yin.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Ohun elo ironu

Awọn arakunrin (arakunrin ati
arabinrin), jẹ ki a jẹwọ eşẹ wa,
Ati nitorinaa mura fun ara wa
lati şe ayẹyẹ awọn ohun ijinlé
si.

Mo jẹwọ si Ọlǫrun Olodumare
ati fun ọ, arakunrin mi,
arakunrin mi, Wipe Mo ti deşé
pupo, ninu awọn ironu mi ati
ni awọn ọro mi, ninu ohun ti
Mo ti şe ati ninu ohun ti Mo ti
kuna lati şe, nipasé ẹbi mi,
nipasé ẹbi mi, nipasé ẹbi mi
julọ; nitorina ni mo sọ pe
kiyesi bu Olubu fun Maria
lailai, Gbogbo awọn angeli ati
awọn eniyan mimọ, Ati iwọ,
arakunrin mi ati arabinrin mi,
Lati gbadura fun mi lati ọdọ
Oluwa Ọlǫrun wa.

Şe Olodumare Ọlǫrun şānu
fun wa, A dari wa awọn eşẹ

Estonian (eesti)

Aamen

Kyrie

Issand, halasta.

Issand, halasta.

Kristus, halasta.

Kristus, halasta.

Issand, halasta.

Issand, halasta.

Gloria

Au Jumalale kõrgeimasse, ja maa peal
 rahu hea tahtega inimestele. Kiidame
 sind, Me õnnistame sind, Me
 jumaldame sind, Me ülistame sind,
 Täname teid suurepärase hiilguse eest,
 Issand Jumal, taevane kuningas, Oo,
 jumal, kõikvõimas isa. Issand Jesus
 Kristus, ainult sündinud Poeg, Issand
 Jumal, Jumala talle, Isa Poeg, Sa võtad
 ära maailma patud, halasta meie
 peale; Sa võtad ära maailma patud,
 saada meie palve; Istub isa paremas
 käes, Halasta meie peale. Teie jaoks
 üksi on püha, sina üksi olete Issand,
 Teie üksi olete kõige kõrgem, Jesus
 Kristus, Püha Vaimuga, Jumala
 hiilguses Isa. Aamen.

Koguma

Palvetagem.

Aamen.

Sõna liturgia

Esimene lugemine

Issanda sõna.

Yoruba (Yorùbá)

**wa, ki o si mu wa wa si iye
 ainipékun.**

Amin

Kyrie

Oluwa, şānu.

Oluwa, şānu.

Kristi, şānu.

Kristi, şānu.

Oluwa, şānu.

Oluwa, şānu.

Gloria

Ogo ni f'Olorun loke orun, àti
 ní ayé àlàáfìà fún àwọn ènìyàn
 ifé inú rere. A yin o, a sure fun
 o, a yìn ọ, awa yin o, a dupé
 lọwọ rẹ fun ogo nla rẹ, Oluwa
 Olorun, Ọba ọrun, Olorun
 Baba Olodumare. Oluwa Jesu
 Kristi, Omo bibi Kansoso,
 Oluwa Olorun, Ọdọ-agutan
 Olorun, Ọmọ Baba, o mu ese
 aiye kuro, şānu fun wa; o mu
 ese aiye kuro, gba adura wa;
 iwọ joko li ọwó ọtun Baba,
 şānu fun wa. Nítorí iwọ nikan
 ni Ẹni Mímó, iwọ nikan ni
 Oluwa, Ịwọ nikan ni Ẹni Gíga
 Jù Lọ, Jesu Kristi, pelu Emi
 Mimo, ninu ogo Olorun Baba.
 Amin.

Kojo

E je ki a gbadura.

Amin.

Ironu ti ọrọ naa

Kika akokó

Oro Oluwa.

Estonian (eesti)

Tänu Jumalale.

Vastutus psalm

Teine lugemine

Issanda sõna.

Tänu Jumalale.

Kirikulaul

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

Püha evangeeliumi lugemine vastavalt N.

Au teile, Issand

Issanda evangeelium.

Kiitus teile, Issand Jeesus Kristus.

Usu eriala

Ma usun ühte jumalasse, Kõigevääeline isa, taeva ja maa tegija, Kõigist nähtavatest ja nähtamatutest. Ma usun ühte Issanda Jeesusesse Kristusesse, Jumala ainus sündinud poeg, sündinud isast enne igas vanuses. Jumal Jumalast, Valgus valgust, töeline Jumal töelisest Jumalast, Sündinud, mitte tehtud, konsubstanciaalne isaga; Tema kaudu tehti kõik asjad. Meie jaoks ja meie päästmiseks tuli ta taevast alla, ja Püha Vaimu poolt oli Neitsi Maarja kehastunud, ja sai meheks. Meie pärast risti löödi ta Pontius Pilaatuse all, Ta kannatas surma ja maeti, ja tõusis jälle kolmandal päeval vastavalt pühakirjadele. Ta tõusis taevasse ja istub isa paremas käes. Ta tuleb uuesti hiilguses elavate ja surnute hindamiseks ja tema kuningriigil pole lõppu. Ma usun Püha Vaimu,

Yoruba (Yorùbá)

Adupe Iwo Olorun.

Idariji Psalm

Kika keji

Oro Oluwa.

Adupe Iwo Olorun.

Ihin rere

Oluwa ki o wà pèlu rẹ.

Ati pèlu ẹmi rẹ.

Iwe kika lati Ihinrere mimọ ni ibamu si N.

Ogo ni fun o, Oluwa

Ihinrere Oluwa.

Ope ni fun o, Oluwa Jesu Kristi.

Oojo igbagbo

Mo gbagbo ninu Olorun kan, Baba Olodumare, Eleda orun on aiye, ti ohun gbogbo han ati ki o airi. Mo gba Jesu Kristi Oluwa kan gbo, Omo bibi kansoso ti Olorun, tí a bí láti ọdò Baba şáájú gbogbo ọjó orí. Olorun lati odo Olorun, Imolé lati Imolé, Ọlórun tòótó láti ọdò Ọlórun tòótó, bi, ko şe, consubstantial pèlu Baba; nípasè rẹ ni a ti dá ohun gbogbo. Nítorí àwa ènìyàn àti fún ìgbàlà wa ni ó sò kalè wá láti ọrun. ati nipa Ẹmi Mimọ ti wa ni ara ti awọn wundia Maria, o si di eniyan. Nitorí tiwa li a kàn a mọ agbelebu labé Pontiu Pilatu. ó jìyà ikú, a sì sin ín. o si dide lèkansi ni ijo keta ní ibilemu pèlú ìwé Mímọ. O góke lọ si ọrun o si

Estonian (eesti)

Issandasse, elu andjasse, kes läheb isalt ja pojalt, Keda koos isa ja pojaga jumaldatakse ja ülistatakse, kes on prohvetite kaudu rääkinud. Ma usun ühte, püha, katoliiklikku ja apostlikku kirikusse. Tunnistan pattice andestuse jaoks ühte ristimist ja ootan surnute ülestõusmist ja tulevase maailma elu. Aamen.

Kodune

Universaalne palve

Palvetame Issanda poole.

Issand, kuule meie palvet.

Armulaua liturgia

Rünnak

Õnnistatud ole alati Jumal.

Palvetage, vennad (vennad ja õed), et minu ohver ja sinu oma võib olla Jumalale vastuvõetav, Kõigeväeline isa.

Las Issand aktsepteerib ohverdamist teie kätes Tema nime kiituse ja au eest, Meie heaks ja kogu tema püha kiriku hüve.

Aamen.

Armulaua palve

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

Tõstke oma süda üles.

Tõstame nad üles Issanda juurde.

Yoruba (Yorùbá)

joko li ọwọ ọtun Baba. Y'o tun wa ninu ogo lati şe idajọ awọn alāye ati awọn okú ịjọba rẹ kì yóò sì ní ḥopin. Mo gbagbo ninu Emi Mimo, Oluwa, Olufunni, ẹniti o ti ọdọ Baba ati Ọmọ wá, ẹni tí a bòwò fún, tí a sì ní şe lógo lódò Baba àti Ọmọ, ẹni tí ó ti ẹnu àwọn wòlù sòrò. Mo gbagbọ ninu ọkan, mimọ, Catholic ati Ijo Aposteli. Mo jẹwọ ọkan Baptismu fun idariji awọn ẹṣẹ mo sì ní retí àjínde àwọn ọkú àti ịyè ayé tí ní bò. Amin.

Niroro

Adura Agbaye

A gbadura si Oluwa.

Oluwa, gbo adura wa.

Ironu ti Eucharist

Ifunni

Olubukun li Oluwa lailai.

Ẹ gbadura, ará (arákùnrin àti arábìnrin), pe ebo mi ati tire le jẹ itẹwọgba fun Ọlorun, Baba Oloдумare.

Ki Oluwa gba ebo lowo re nítorí ịyìn àti ọgo orúkọ rẹ, fun ire wa ati ire gbogbo Ijo mimo re.

Amin.

Eucharistic Adura

Oluwa ki o wà pẹlu rẹ.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Gbe okan yin soke.

A gbe won soke si Oluwa.

Estonian (eesti)

Tänu tänan Issandat oma Jumalat.

See on õige ja õiglane.

Püha, püha, püha Issand võõrustajate Jumal. Taevas ja maa on teie au täis. Hosanna kõige kõrgemas. Õnnistatud on see, kes tuleb Issanda nimel. Hosanna kõige kõrgemas.

Usu müsteerium.

Kuulutame teie surma, Issand, ja tunnistage oma ülestõusmist Kuni sa jälle tuled. Või: Kui sööme seda leiba ja joote seda tassi, Kuulutame teie surma, Issand, Kuni sa jälle tuled. Või: Päästa meid, maailma Päästja, Sest teie risti ja ülestõusmise Olete meid vabaks lasknud.

Aamen.

Osadusriitus

Päästja kä sul ja moodustatud jumaliku õpetuse abil, julgeme öelda:

Meie Isa, kes sa oled taevas, Pühitsetud olgu sinu nimi; su kuningriik tuleb, Sinu tehakse Maal, nagu see on taevas. Andke meile sel päeval oma igapäevane leib, ja anna meile andeks oma üleastumised, kui me andestame neile, kes meid ületavad; ja viige meid mitte kiusatusse, kuid päästa meid kurjusest.

Vabastage meid, Issand, me palvetame, igast kurjusest, Andke meie päevil armulikult rahu, et teie halastuse abiga, Me võime olla alati pattudest vabad ja igasuguse häda

Yoruba (Yorùbá)

**E je ki a fi ope fun Oluwa
Olorun wa.**

O je ẹtọ ati ododo.

Mimọ, Mimọ, Mimọ Oluwa
Ọlɔrun awọn ọmọ-ogun. Orun
oun aye kun fun ogo re.
Hosana l'oke orun. Ibukún ni
fun ẹniti o mbò wá li oruko
Oluwa. Hosana l'oke orun.

Ohun ijinlé ti igbagbó.

A kéde ikú rẹ, Olúwa, ki o si
jewo Ajinde re titi iwọ o fi tun
wa. Tabi: Nigba ti a ba je
Akara yi ti a si mu ago yi, a
kéde ikú rẹ, Olúwa, titi iwọ o fi
tun wa. Tabi: Gba wa,
Olugbala araye. fun nipa
Agbelebu ati Ajinde Re o ti sọ
wa di omnira.

Amin.

Communion Rite

**Ni ase Olugbala tí a sì dá sílè
nípasè èkó àtòrunwá, a
gbójúgbóyà láti sọ pé:**

Baba wa ti mbẹ li ọrun. ḥwò ni
orúkọ rẹ; ijọba rẹ de, ifẹ tirẹ ni
ki a şe lori ile aye bi ti ọrun.
Fun wa li oni onje ojo wa, ki o
si dari irekoja wa jì wa, bí a ti
dáríjì àwọn tí ó şè wá; má si
şe fà wa lọ sinu idanwo,
şugbọn gbà wa lọwọ ibi.

**Oluwa, gbà wa, lọwọ gbogbo
ibi, fi oore-ংfে fúnni ní àlàáfíà
ní ọjó wa, pe, nipa iranlọwọ ti
aanu rẹ, a lè máa bó lówó èṣè
nígbà gbogbo ati ailewu lati**

Estonian (eesti)

eest, Kui ootame õnnistatud lootust ja meie Päästja Jeesuse Kristuse tulek.

Kuningriigi jaoks, jõud ja au on teie oma Nüüd ja igavesti.

Issand Jeesus Kristus, kes ütles teie apostlitele: Rahu jätan sulle, mu rahu annan sulle, mitte meie pattudele, Aga teie kiriku usu kohta ja andke armulikult talle rahu ja ühtsust vastavalt teie tahtele. Kes elavad ja valitsevad igavesti.

Aamen.

Issanda rahu olgu teiega alati.

Ja oma vaimuga.

Pakume üksteisele rahu märki.

Jumala talleke, sa võtad ära maailma patud, Halasta meie peale. Jumala talleke, sa võtad ära maailma patud, Halasta meie peale. Jumala talleke, sa võtad ära maailma patud, Andke meile rahu.

Vaata Jumala talle, Vaata, see, kes võtab ära maailma patud. Õnnistatud on need, mis kutsuti talle õhtusöögile.

Issand, ma pole vääriline et peaksite sisenema minu katuse alla, Kuid öelge ainult sõna ja mu hing saab terveks.

Kristuse keha (veri).

Aamen.

Palvetagem.

Aamen.

Yoruba (Yorùbá)

gbogbo wahala, bi a ti nduro ireti ibukun ati wiwa ti Olugbala wa, Jesu Kristi.

Fun ijøba, agbara ati ogo ni tire bayi ati lailai.

Oluwa Jesu Kristi, eniti o wi fun awon Aposteli nyin pe: Alaafia ni mo fi ọ silẹ, alaafia mi ni mo fun ọ, ma wo ese wa, sugbon lori ighbagbo ti Ijo re, kí o sì fi oore-òfẹ fún un ní àlàáfíà àti ḥṣókan ni ibamu pēlu ifé rẹ. Ti o wa laaye ti o si jøba lai ati lailai.

Amin.

Alaafia Oluwa ki o wà pēlu nyin nigbagbogbo.

Ati pēlu èmi rẹ.

E je ki a fun ara wa ni ami alafia.

Ọdó-àgùntàn Ọlòrun, ìwọ kó èṣè ayé lọ, şānu fun wa. Ọdó-àgùntàn Ọlòrun, ìwọ kó èṣè ayé lọ, şānu fun wa. Ọdó-àgùntàn Ọlòrun, ìwọ kó èṣè ayé lọ, fun wa l'alafia.

Wo Ọdó-agutan Ọlòrun, wo èniti o kó èṣè aiye lọ.

Alabukun-fun li awọn ti a pè si onjè-alẹ Ọdó-Agutan.

Oluwa, Emi ko yé kí o lè wọ abé òrùlé mi, sugbon kiki oro na so, emi o si mu larada.

Ara (Ejé) Kristi.

Amin.

E je ki a gbadura.

Amin.

Estonian (eesti)

Lõplikud riitused

Õnnistus

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

Võib kõikvõimas Jumal teid õnnistada,

Isa ja poeg ja Püha Vaim.

Aamen.

Vallandamine

Minge edasi, mass on lõppenud. Või:
minge ja teatage Issanda
evangeeliumi. Või: minge rahus,
ülistades Issandat oma elu järgi. Või:
minge rahus.

Tänu Jumalale.

Yoruba (Yorùbá)

Pari awọn isan

Ibukun

Oluwa ki o wà pèlu rẹ.

Ati pèlu ẹmi rẹ.

Ki Olorun eledumare bukun
yin, Baba, ati Ọmọ, ati Ẹmi
Mimọ.

Amin.

Iyòkuro

Lọ jade, Mass ti pari. Tabi: Lọ
kede Ihinrere Oluwa. Tabi: Lọ li
alafia, yin Oluwa logo nipasẹ
igbesi aye rẹ. Tabi: Lọ ni
alaafia.

Adupe lowo Olorun.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC